DENON

Control Dock for iPod®

ASD-3W

Owner's Manual
Bedienungsanleitung
Manuel de l'Utilisateur
Manuale delle istruzioni
Manual del usuario
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning





English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Nederlands

Svenska

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read Instructions – All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
2. Retain Instructions – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed Warnings – All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow Instructions – All operating and use instructions should be followed.
5. Cleaning – Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
6. Attachments – Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.
7. Water and Moisture – Do not use this product near water – for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.
8. Accessories – Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
9. A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
10. Ventilation – Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
11. Power Sources – This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.
12. Grounding or Polarization – This product may be equipped with a polarized alternating-current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.

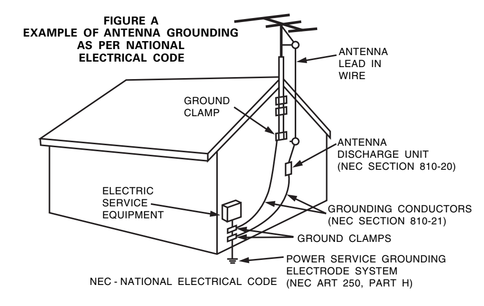


FIGURE A
EXAMPLE OF ANTENNA GROUNDING AS PER NATIONAL ELECTRICAL CODE

13. Power-Cord Protection – Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.
15. Outdoor Antenna Grounding – If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. See Figure A.
16. Lightning – For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.
17. Power Lines – An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.

18. Overloading – Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.
19. Object and Liquid Entry – Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
20. Servicing – Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
21. Damage Requiring Service – Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
    a) When the power-supply cord or plug is damaged,
    b) If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product,
    c) If the product has been exposed to rain or water,
    d) If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation,
    e) If the product has been dropped or damaged in any way, and
    f) When the product exhibits a distinct change in performance – this indicates a need for service.
22. Replacement Parts – When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
23. Safety Check – Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
24. Wall or Ceiling Mounting – The product should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
25. Heat – The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

FCC Information (For US customers)

1. **COMPLIANCE INFORMATION**
   Product Name: Control Dock for iPod
   Model Number: ASD-3W
   This product contains FCC ID: BV2- MPGBR052.

   This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this product may not cause harmful interference, and (2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

   Denon Electronics (USA), LLC
   100 Corporate Drive, Marwah, NJ 07430-2041
   Tel. 201-762-6500 (Main)

2. **IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS PRODUCT**
   This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modification not expressly approved by DENON may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

3. **CAUTION**
   - To comply with FCC RF exposure compliance requirement, separation distance of at least 20 cm must be maintained between the antenna of this product and all persons.
   - This product and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

4. **NOTE**
   This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
   This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
   - Reorient or relocate the receiving antenna.
   - Increase the separation between the equipment and receiver.
   - Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
   - Consult the local retailer authorized to distribute this type of product or an experienced radio/TV technician for help.

IC Information (For Canadian customers)

1. **PRODUCT**
   This product contains IC 6963A-MPGBR052.
   This product complies with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this product may not cause harmful interference, and (2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
   This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

   APPAREIL
   Cet appareil contiens IC 6963A- MPGBR052.
   Cet appareil est conforme à la norme CNR-210 du Canada. L’utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage, et (2) l’utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.
   Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

2. **CAUTION**
   To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that permitted for successful communication.

   ATTENTION
   Afin de réduire le risque d’interférence aux autres utilisateurs, il faut choisir le type d’antenne et son gain de façon à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne soit pas supérieure au niveau requis pour l’obtention d’une communication satisfaisante.

CE 0413 ⓘ **R&TTE Directive 1999/5/EC**

This product may be operateded in the following countries;

AT	BE	CZ	DK	FI
FR	DE	GR	HU	IE
IT	NL	PL	PT	SK
ES	SE	GB	NO	CH

- **DECLARATION OF CONFORMITY**

Hereby, D&M Holdings Inc., Denon Brand Company declares that this product ASD-3W is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, in conformity with the following standards; EN60950, EN55013, EN55020, EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 and EN50371
The declaration of conformity may be consulted to our European representative, DENON Europe.

- **ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG**

Hiermit erklärt D&M Holdings Inc., Denon Brand Company, dass sich das Gerät ASD-3W in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet, den folgenden Standards entspricht:
EN60950, EN55013, EN55020, EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 und EN50371
Wenden Sie sich bei Fragen zur Konformitätserklärung an unseren europäischen Vertreter, DENON Europe.

- **DECLARATION DE CONFORMITE**

Par la présente, D&M Holdings Inc., Denon Brand Company déclare que l'appareil ASD-3W est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE, e conforme alle seguenti normative:
EN60950, EN55013, EN55020, EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 e EN50371.
La déclaration de conformité pourra être consultée auprès de notre représentant en Europe, DENON Europe.

- **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

Con la presente D&M Holdings Inc., Denon Brand Company dichiara che questo ASD-3W è con-forme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE, e conforme alle seguenti normative:
EN60950, EN55013, EN55020, EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 e EN50371.
La dichiarazione di conformità può essere consultata presso il nostro rappresentante europeo, DENON Europe.
QUESTO PRODOTTO E' CONFORME
AL D.M. 28/08/95 N. 548

- **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Por la presente, D&M Holdings Inc., Denon Brand Company, declara que este ASD-3W cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la Directiva 1999/5/EC, esta conforme con los siguientes estandares:
EN60950, EN55013, EN55020, EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 y EN50371.
Puede consultar a nuestro representante europeo, DENON Europe, acerca de la declaración de conformidad.

- **EENVORMIGHEIDSVERKLARING**

Hierbij verklaart D&M Holdings Inc., Denon Brand Company dat het toestel ASD-3W in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG, in overeenstemming is met de volgende normen:
EN60950, EN55013, EN55020, EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 en EN50371.
De eenvormigheidsverklaring mag worden geconsulteerd aan onze Europese vertegenwoordiger, DENON Europa.

- **ÖVERENSSTÄMMELSESINTYG**

Denna utrustning är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 1999/5/EC, uppfyller foljande standarder:
EN60950, EN55013, EN55020, EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 och EN50371.
EU-konformitetsintyget kan på begäran fås från DENON Europe, vår representant i Europa.

DENON EUROPE
Division of D&M Germany GmbH
An der Landwehr 19, Nettetal,
D-41334 Germany

CAUTION:
To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet.
The mains plug is used to completely interrupt the power supply to the unit and must be within easy access by the user.

VORSICHT:
Um dieses Gerät vollständig von der Stromversorgung abzutrennen, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Wandsteckdose.
Der Netzstecker wird verwendet, um die Stromversorgung zum Gerät völlig zu unterbrechen; er muss für den Benutzer gut und einfach zu erreichen sein.

PRECAUTION:
Pour déconnecter complètement ce produit du courant secteur, débranchez la prise de la prise murale.
La prise secteur est utilisée pour couper complètement l'alimentation de l'appareil et l'utilisateur doit pouvoir y accéder facilement.

ATTENZIONE:
Per scollegare completamente questo prodotto dalla rete di alimentazione elettrica, scollegare la spina dalla relativa presa a muro.
La spina di rete viene utilizzata per interrompere completamente l'alimentazione all'unità e deve essere facilmente accessibile all'utente.

PRECAUCIÓN:
Para desconectar completamente este producto de la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del enchufe de la pared.
El enchufe de la alimentación eléctrica se utiliza para interrumpir por completo el suministro de alimentación eléctrica a la unidad y debe de encontrarse en un lugar al que el usuario tenga fácil acceso.

WAARSCHUWING:
Om de voeding van dit product volledig te onderbreken moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.
De netstekker wordt gebruikt om de stroomtoevoer naar het toestel volledig te onderbreken en moet voor de gebruiker gemakkelijk bereikbaar zijn.

FÖRSIKTIHETSMÅTT:
Koppla loss stickproppen från eluttaget för att helt skilja produkten från nätet.
Stickproppen används för att helt bryta strömförsörjningen till apparaten, och den måste vara lättillgänglig för användaren.

CAUTION:
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the unit.
- Observe and follow local regulations regarding battery disposal.
- Do not expose the unit to dripping or splashing fluids.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit.

ACHTUNG:
- Die Belüftung sollte auf keinen Fall durch das Abdecken der Belüftungsöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge o. Ä. behindert werden.
- Auf dem Gerät sollten keinerlei direkte Feuerquellen wie beispielsweise angezündete Kerzen aufgestellt werden.
- Bitte beachten Sie bei der Entsorgung der Batterien die örtlich geltenden Umweltbestimmungen.
- Das Gerät sollte keiner tropfenden oder spritzenden Flüssigkeit ausgesetzt werden.
- Auf dem Gerät sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie beispielsweise Vasen aufgestellt werden.

ATTENTION:
- La ventilation ne doit pas être gênée en recouvrant les ouvertures de la ventilation avec des objets tels que journaux, rideaux, tissus, etc.
- Aucune flamme nue, par exemple une bougie, ne doit être placée sur l'appareil.
- Veillez à respecter les lois en vigueur lorsque vous jetez les piles usagées.
- L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau ou à l'humidité.
- Ne pas poser d'objet contenant du liquide, par exemple un vase, sur l'appareil.

ATTENZIONE:
- Le aperture di ventilazione non devono essere ostruite coprendole con oggetti, quali giornali, tovaglie, tende e così via.
- Non posizionate sull'unità fiamme libere, come ad esempio candele accese.
- Prestate attenzione agli aspetti legati alla tutela dell'ambiente nello smaltimento delle batterie.
- L'apparecchiatura non deve essere esposta a gocciolii o spruzzi.
- Non posizionate sull'unità alcun oggetto contenente liquidi, come ad esempio i vasi.

PRECAUCIÓN:
- La ventilación no debe quedar obstruida por haberse cubierto las aperturas con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No debe colocarse sobre el aparato ninguna fuente inflamable sin protección, como velas encendidas.
- A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente.
- No exponer el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilice.
- No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarros.

WAARSCHUWING:
- De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen af te dekken met bijvoorbeeld kranten, een tafelkleed, gordijnen, enz.
- Plaats geen open vlammen, bijvoorbeeld een brandende kaars, op het apparaat.
- Houd u steeds aan de milieuvoorschriften wanneer u gebruikte batterijen wegdoet.
- Stel het apparaat niet bloot aan druppels of spatten.
- Plaats geen voorwerpen gevuld met water, bijvoorbeeld een vaas, op het apparaat.

OBSERVERA:
- Ventilationen bör inte förhindras genom att täcka för ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, bordsdukar, gardiner osv.
- Inga blottade brandkällor, såsom tända ljus, får placeras på apparaten.
- Tänk på miljöaspekterna när du bortskaffar batterier.
- Apparaten får inte utsättas för vätska.
- Placera inte föremål fyllda med vätska, t.ex. vaser, på apparaten.

NOTE ON USE

- Avoid high temperatures.
  Allow for sufficient heat dispersion when installed in a rack.
- Handle the power cord carefully.
  Hold the plug when unplugging the cord.
- Keep the unit free from moisture, water, and dust.
- Unplug the power cord when not using the unit for long periods of time.
- Do not obstruct the ventilation holes.
- Do not let foreign objects into the unit.
- Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the unit.
- Never disassemble or modify the unit in any way.

HINWEISE ZUM GEBRAUCH

- Vermeiden Sie hohe Temperaturen.
  Beachten Sie, dass eine ausreichende Belüftung gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um.
  Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen.
- Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker.
- Decken Sie den Lüftungsbereich nicht ab.
- Lassen Sie keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen.
- Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen.
- Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder zu verändern.

OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION

- Eviter des températures élevées.
  Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère.
- Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution.
  Tenir la prise lors du débranchement du cordon.
- Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière.
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Ne pas obstruer les trous d'aération.
- Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil.
- Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil.
- Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.

NOTE SULL'USO

- Evitate di esporre l'unità a temperature elevate.
  Assicuratevi che vi sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio.
- Manneggiate il cavo di alimentazione con attenzione.
  Tenete ferma la spina quando scollegate il cavo dalla presa.
- Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere.
- Scollegate il cavo di alimentazione quando prevedete di non utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo.
- Non coprite i fori di ventilazione.
- Non inserite corpi estranei all'interno dell'unità.
- Assicuratevi che l'unità non entri in contatto con insetticidi, benzolo o solventi.
- Non smontate né modificate l'unità in alcun modo.

NOTAS SOBRE EL USO

- Evite altas temperaturas.
  Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.
- Maneje el cordón de energía con cuidado.
  Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.
- Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
- Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.
- No obstruya los orificios de ventilación.
- No deje objetos extraños dentro del equipo.
- No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.
- Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.

ALVORENS TE GEBRUIKEN

- Vermijd hoge temperaturen.
  Zorg er bij installatie in een audiorack voor, dat de door het toestel geproduceerde warmte goed kan worden afgevoerd.
- Hanteer het netsnoer voorzichtig.
  Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld.
- Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen.
- Neem altijd het netsnoer uit het stopkontakt wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.
- De ventilatieopeningen mogen niet worden beblokkeerd.
- Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen.
- Voorkom dat insecticiden, benzeen of verfverdunner met dit toestel in contact komen.
- Dit toestel mag niet gedemonteerd of aangepast worden.

OBSERVERA ANGÅENDE ANVÄNDNINGEN

- Undvik höga temperaturer.
  Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning vid montering i ett rack.
- Hantera nätkabeln varsamt.
  Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget.
- Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm.
- Koppla loss nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid.
- Täpp inte till ventilationsöppningarna.
- Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten.
- Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje.
- Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den.

A NOTE ABOUT RECYCLING:

This product's packaging materials are recyclable and can be reused. Please dispose of any materials in accordance with the local recycling regulations.
When discarding the unit, comply with local rules or regulations.
Batteries should never be thrown away or incinerated but disposed of in accordance with the local regulations concerning battery disposal.
This product and the supplied accessories, excluding the batteries, constitute the applicable product according to the WEEE directive.



HINWEIS ZUM RECYCLING:

Das Verpackungsmaterial dieses Produktes ist zum Recyceln geeignet und kann wieder verwendet werden. Bitte entsorgen Sie alle Materialien entsprechend der örtlichen Recycling-Vorschriften.
Beachten Sie bei der Entsorgung des Gerätes die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen.
Die Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen oder verbrannt werden; bitte entsorgen Sie die Batterien gemäß der örtlichen Vorschriften.
Dieses Produkt und das im Lieferumfang enthaltene Zubehör (mit Ausnahme der Batterien!) entsprechen der WEEE-Direktive.

UNE REMARQUE CONCERNANT LE RECYCLAGE:

Les matériaux d'emballage de ce produit sont recyclables et peuvent être réutilisés. Veuillez disposer des matériaux conformément aux lois sur le recyclage en vigueur.
Lorsque vous mettez cet appareil au rebut, respectez les lois ou réglementations en vigueur.
Les piles ne doivent jamais être jetées ou incinérées, mais mises au rebut conformément aux lois en vigueur sur la mise au rebut des piles.
Ce produit et les accessoires inclus, à l'exception des piles, sont des produits conformes à la directive DEEE.

NOTA RELATIVA AL RICICLAGGIO:

I materiali di imballaggio di questo prodotto sono riutilizzabili e riciclabili. Smaltire i materiali conformemente alle normative locali sul riciclaggio.
Per lo smaltimento dell'unità, osservare le normative o le leggi locali in vigore.
Non gettare le batterie, né incenerirle, ma smaltirle conformemente alla normativa locale sui rifiuti chimici.
Questo prodotto e gli accessori inclusi nell'imballaggio sono applicabili alla direttiva RAEE, ad eccezione delle batterie.

ACERCA DEL RECICLAJE:

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad.
Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales.
Las pilas nunca deberán tirarse ni incinerarse. Deberá disponer de ellas siguiendo los reglamentos de su localidad relacionados con los desperdicios químicos.
Este producto junto con los accesorios empaquetados es el producto aplicable a la directiva RAEE excepto pilas.

EEN AANTEKENING MET BETREKKING TOT DE RECYCLING:

Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften.
Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op.
Batterijen mogen nooit worden weggegooid of verbrand, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften betreffende chemisch afval worden verwijderd.
Op dit product en de meegeleverde accessoires, m.u.v. de batterijen is de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten (WEEE) van toepassing.

OBSERVERA ANGÅENDE ÅTERVINNING:

Produktens emballage är återvinningsbart och kan återanvändas. Kassera det enligt lokala återvinningsbestämmelser.
När du kasserar enheten ska du göra det i överensstämmelse med lokala regler och bestämmelser.
Batterier får absolut inte kastas i soporna eller brännas. Kassera dem enligt lokala bestämmelser för kemiskt avfall.
Denna apparat och de tillbehör som levereras med den uppfyller gällande WEEE-direktiv, med undantag av batterierna.

1. **IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS PRODUCT**
   This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets R&TTE directive requirements. Modification of the product could result in hazardous Radio and EMC radiation.
2. **CAUTION**
   - Separation distance of at least 20 cm must be maintained between the antenna of this product and all persons.
   - This product and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

1. **WICHTIGER HINWEIS: NEHMEN SIE KEINE VERÄNDERUNGEN AN DIESEM PRODUKT VOR**
   Wenn dieses Produkt entsprechend dieser Bedienungsanleitung aufgebaut wird, entspricht es den Anforderungen der R&TTE-Richtlinie. Veränderungen am Produkt können zu gefährlicher Funk- und EMV-Strahlung führen.
2. **VORSICHT**
   - Zwischen der Antenne dieses Produkts und Personen muss ein Schutzabstand von 20 cm eingehalten werden.
   - Dieses Produkt und seine Antenne dürfen nicht neben anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder zusammen mit ihnen verwendet werden.

1. **MISE EN GARDE IMPORTANTE : NE JAMAIS MODIFIER CE PRODUIT**
   Si toutes les consignes indiquées dans ce mode ont été respectées pendant son installation, ce produit est conforme aux directives R&TTE. Toute modification du produit risquerait alors de générer des radiations radio et EMC dangereuses.
2. **ATTENTION**
   - L’antenne de l’appareil devra être située à une distance de 20 cm au moins des personnes.
   - Ce produit ainsi que son antenne ne devront en aucun cas être utilisés à proximité d’une autre antenne ou transmetteur.

1. **AVVERTENZA IMPORTANTE: NON MODIFICARE QUESTO PRODOTTO**
   Se installato come indicato nelle istruzioni del presente manuale, questo prodotto soddisfa i requisiti della direttiva R&TTE. Eventuali modifiche apportate al prodotto potrebbero causare pericolose radiazioni radio ed EMC.
2. **ATTENZIONE**
   - È necessario mantenere una distanza minima di 20 cm tra l’antenna di questo prodotto e le persone.
   - Questo prodotto e la relativa antenna non devono essere posizionati in prossimità di altre antenne o trasmettitori e non devono essere utilizzati congiuntamente a questi ultimi.

1. **NOTA IMPORTANTE: NO MODIFIQUE ESTE PRODUCTO**
   Este producto, si es instalado de acuerdo con las instrucciones contenidas en este manual, cumple los requisitos de la directiva R&TTE. La modificación del producto puede producir radiación de Radio y EMC peligrosa.
2. **PRECAUCIÓN**
   - Se debe mantener una separación de al menos 20 cm entre la antena del producto y las personas.
   - Este producto y su antena no debe instalarse ni utilizarse conjuntamente con otra antena o transmisor.

1. **BELANGRIJKE MEDEDELING: BRENG AAN DIT PRODUCT GEEN AANPASSINGEN AAN**
   Dit product, indien geïnstalleerd volgens de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing, voldoet aan de vereisten van de R&TTE-richtlijn. Aanpassing van dit product kan gevaarlijke radio- en EMC-straling tot gevolg hebben.
2. **LET OP**
   - Houd tussen antenne en personen altijd een afstand van tenminste 20 cm aan.
   - Dit product en zijn antenne mogen niet in de buurt van een andere antenne of zender worden geplaatst of in combinatie daarmee worden gebruikt.

1. **VIKTIGT: APPARATEN FÅR INTE MODIFIERAS**
   Under förutsättning att apparaten installeras enligt anvisningarna i denna bruksanvisning, uppfyller denna kraven i R&TTE-direktivet. Ev. modifiering av apparaten kan resultera i farlig radio- och elektromagnetisk strålning.
2. **FÖRSIKTIGT**
   - Se till att det finns ett avstånd på minst 20 cm mellan apparatens antenn och personer i omgivningen.
   - Apparaten och dess antenn får inte placeras eller användas i närheten av andra antenner eller sändare.

Contents

Erste Schritte

Vielen Dank für den Kauf dieses DENON-Produkts. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch, damit Sie das Gerät richtig bedienen können.
Bewahren Sie das Handbuch nach der Lektüre zum späteren Nachschlagen auf.

Zubehör

Überprüfen Sie, dass folgendes Zubehör im Lieferumfang des Produkts enthalten ist.

① Benutzerhandbuch 1
② Garantie (nur für das nordamerikanische Modell) ... 1
③ Kundendienstliste 1
④ AC-Adapter (KSAFC0600150W1UV–1)............. 1
⑤ Fernbedienung.. 1
- RC-1087: für weißes Modell
- RC-1088: für schwarzes Modell

⑥ Universaladapter (3 Typen) .... jeweils 1
⑦ AV/Steuerkabel
(Kabellänge: Ca. 2 m) 1
⑧ Stabantenne für Funk-LAN 1

④ (Für Modelle in den USA und Kanada)

④ (Für Modelle in den Europe)

⑤ Mit Batterie

⑥

⑦

⑧

HINWEIS

- Verwenden Sie keinen anderen Wechselstrom-Adapter als den angegebenen. Anderenfalls könnten Brände oder elektrische Schläge die Folge sein.
- Der mitgelieferte Wechselstrom-Adapter ist ausschließlich für die Verwendung mit dieser Einheit bestimmt. Verwenden Sie ihn niemals mit einem anderen Gerät.

Vorsichtshinweise zur Handhabung

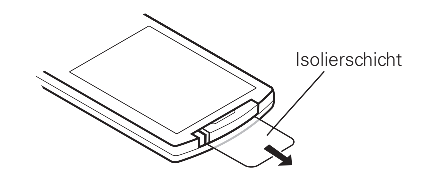
Beachten Sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes die nachfolgend aufgeführten Hinweise:

- **Transport des Gerätes**
Um sowohl Kurzschlüsse als auch eine Beschädigung der Drähte in den Anschlusskabeln zu vermeiden, müssen vor einem Transport des Gerätes sowohl das Netzkabel als auch alle Anschlusskabel zwischen den einzelnen Audio-Komponenten abgetrennt sein.
- **Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung von Mobiltelefonen**
Wenn in der Nähe dieser Einheit ein Mobiltelefon verwendet wird, kann Rauschen verursacht werden. Wenn dies der Fall ist, benutzen Sie das Mobiltelefon in einiger Entfernung zu dieser Einheit.
- **Bewahren Sie diese Betriebsanleitung an einem sicheren Ort auf.**
Bewahren Sie diese Betriebsanleitung nach dem Durchlesen zusammen mit dem Kaufbeleg an einem sicheren Ort auf.
- **Beachten Sie bitte, dass die Abbildungen in dieser Betriebsanleitung für Erklärungszwecke vom aktuellen Gerätemodell abweichen können.**

Fernbedienung

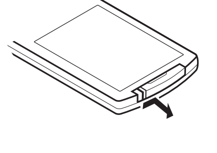
Vor Inbetriebnahme

Entfernen Sie die Isolierfolie vor Verwendung des Fern-bedienungsgeräts.

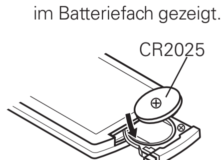


Einlegen der Batterie

① Entfernen Sie den Deckel auf der Rückseite.



② Legen Sie die Batterien sachgemäß in das Batteriefach ein, wie durch die Markierungen im Batteriefach gezeigt.



③ Schließen Sie das Batteriefach wieder auf der Rückseite.

HINWEIS

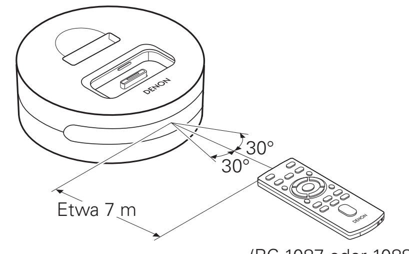
- Ersetzen Sie die Batterien durch neue, falls das Set nicht funktioniert, selbst wenn die Fernbedienung in der Nähe des Geräts verwendet wird.
- Die gelieferten Batterien dienen nur zur Überprüfung.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Batterien in die richtige Richtung einlegen, indem Sie die Markierungen "⊕" und "⊖" im Batteriefach befolgen.
- Um Beschädigungen oder das Auslaufen von Batterieflüssigkeit zu vermeiden:
- Schließen Sie Batterien nicht kurz, zerlegen oder erhitzen Sie Batterien nicht und werfen Sie diese nicht in Feuer.
- Wenn Batterieflüssigkeit austreten sollte, wischen Sie die Flüssigkeit im Batteriefach vorsichtig auf und legen Sie neue Batterien ein.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Fernbedienungsgerät, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.
- Halten Sie beim Austausch von Batterien die neuen Batterien bereit und legen Sie diese so schnell wie möglich ein.

ACHTUNG

BEIM AUSTAUSCH DURCH EINE FALSCHE BATTERIE BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR. VERBRAUCHTE BATTERIEN SIND VORSCHRIFTSMÄSSIG ZU ENTSORGEN.

Reichweite der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung bei der Bedienung auf den Fernbedienungssensor.



(RC-1087 oder 1088)

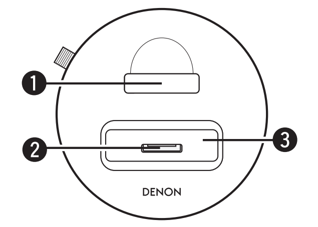
HINWEIS

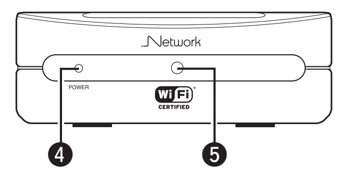
Das Gerät oder die Bedienung über die Fernbedienung funktionieren möglicherweise nicht richtig, wenn der Fernbedienungssensor direktem Sonnenlicht, starkem künstlichen Licht aus Leuchtstofflampen oder Infrarotlicht ausgesetzt ist.

Bezeichnung und Funktionen der Teile

Lesen Sie hinsichtlich der hier nicht erklärten Tasten die in Klammern ( ) angegeben Seiten.

Oberseite / Vorderseite





➊ **Fernbedienungs-Speichersteckplatz**

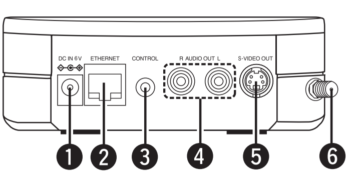
➋ **Dock-Anschluss**

➌ **Steckplatz für universellen Adapter** .... (6)

➍ **Netzanzeige**
Wenn der AC-Adapterstecker in die Steckdose gesteckt wird, wird das Gerät mit Strom versorgt und das Display leuchtet auf. Beim Beenden der GUI- und der Audio-Ausgabe schaltet sich das Display aus.

➎ **Fernbedienungssensor** .... (3)

Rückseite



➊ **DC IN Anschluss** .... (7)

➋ **ETHERNET-Anschluss** .... (8)

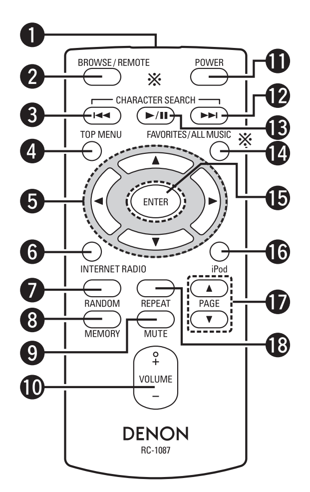
➌ **Steueranschluss (Stereo-Mini-Stecker)** .... (7)

➍ **AUDIO OUT-Anschlüsse** .... (7)

➎ **S-VIDEO OUT-Anschluss** .... (7)

➏ **WLAN ANTENNA-Anschluss** .... (8)

Fernbedienung



※ Die Funktionen **CHARACTER SEARCH** und **ALL MUSIC** sind bei diesem Gerät nicht verfügbar.

❶ **Fernbedienungssignal-Sender** ·····(3)

❷ **iPod-Modus-Auswahltaste (BROWSE/REMOTE)** ·····(18)

❸ **Vorherige Taste auslassen (I◀◀)**

❹ **Taste TOP MENU** ·····(11)
Bei Drücken wird das oberste Menü der grafischen Benutzeroberfläche (GUI) auf dem Bildschirm angezeigt.

❺ **Cursortasten (△▽◁▷)**

❻ **Menütaste INTERNET RADIO** ·····(18)
Bei Drücken wird das Internetradio- Menü auf dem Bildschirm angezeigt.

❼ **Taste RANDOM**

❽ **Taste MEMORY**

❾ **Mutingtaste (MUTE)**
Schaltet den Ton vorübergehend aus.

❿ **Steuertasten VOLUME**
Verwenden Sie diese Taste um die Lautstärke einzustellen.

⓫ **Taste POWER**
Beim Drücken dieser Taste wird die GUI- und die Audio-Ausgabe beendet. Der iPod wird auch bei beendeter Ausgabe (ausgeschaltete POWER-Anzeige) aufgeladen.

HINWEIS

Bei in die Steckdose gestecktem AC-Adapterstecker wird das Gerät mit Strom versorgt. Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, ziehen Sie den Adapterstecker aus der Steckdose heraus.

⓬ **Taste Skip Next (▶▶I)**

⓭ **Taste Play/Pause (▶/II)**

⓮ **Taste FAVORITES/ALL MUSIC** ·····(21)
Beim Drücken auf diese Taste wird das iPod-Menü auf dem Monitor angezeigt.

⓯ **Taste ENTER** ·····(17)

⓰ **iPod Menütaste**
Bei Drücken wird das iPod-Menü auf dem Bildschirm angezeigt.

⓱ **Tasten PAGE (△▽)**

⓲ **Taste REPEAT**

Anschlüsse

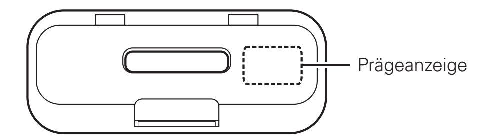
Befestigen Sie den beiliegenden universellen Adapter, der für Ihr iPod® geeignet ist, am universellen Adaptersteckplatz des Steuerdocks.

Montage des universellen Adapters am Steuerdock

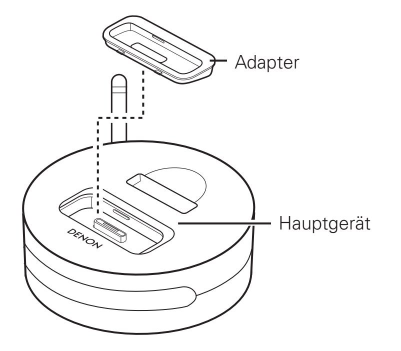


iPod ist ein Warenzeichen der Apple Inc., registriert in den USA und in anderen Ländern.

Unterseite des universellen Adapters



Prägeanzeige	iPod-Anschluss am ASD-3W möglich
mini	iPod mini
Photo 20, 30GB	iPod Photo 30GB/iPod 20GB mit Farbdisplay
Photo 60GB	iPod Photo 60GB/iPod 40GB mit Farbdisplay



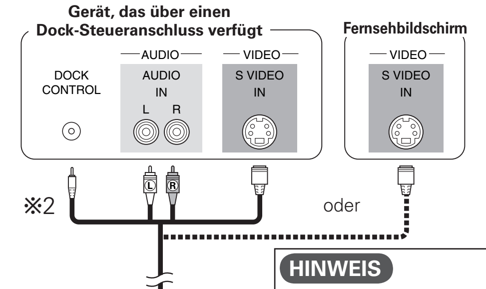


- Auf dieses ASD-3W kann ein originaler iPod-Anschlussadapter montiert werden.
- Verwenden Sie für den Anschluss eines “iPod nano” oder eines iPod der 5. Generation den Dock-Adapter, der mit dem iPod mitgeliefert wird.
- Zum Anschluss der 4. iPod-Generation (mit Dock-Anschluss) an den ASD-3W ist ein Universal-Dockadapter für Apple iPod (3-Pack) erforderlich, der zu Ihrem iPod-

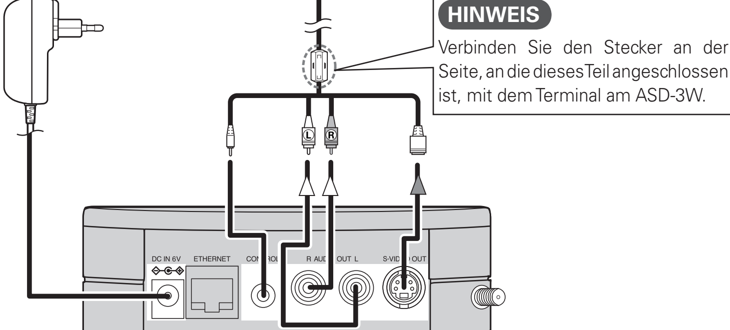
Anschluss an Geräte, die mit LAN oder einem Dock Control ausgestattet sind

Wechselstrom-Netzsteckdosen (Wand)

120 V Wechselstrom, 60 Hz
(Für Modelle in den USA und Kanada)
230 V Wechselstrom, 50 Hz
(Für Modelle in den Europe)



※1 ※2



HINWEIS

Verbinden Sie den Stecker an der Seite, an die dieses Teil angeschlossen ist, mit dem Terminal am ASD-3W.



Signalrichtung	Audiosignal OUT → IN	Videosignal OUT → IN

※1 Wenn der AC-Adapterstecker in die Steckdose gesteckt wird, wird das Gerät mit Strom versorgt. Dabei leuchtet die POWER–Anzeige auf. Nach 15-20 Sekunden wird the GUI-Bildschirm auf dem Monitor angezeigt.

※2 Der ASD-3W kann von einem Verstärker oder einem Systemgerät aus, der/das über einen DOCK CONTROL-anschluss verfügt und am ASD-3W angeschlossen ist, gesteuert werden.
Je nach dem gerade angeschlossenen Gerät können die Features begrenzt sein.

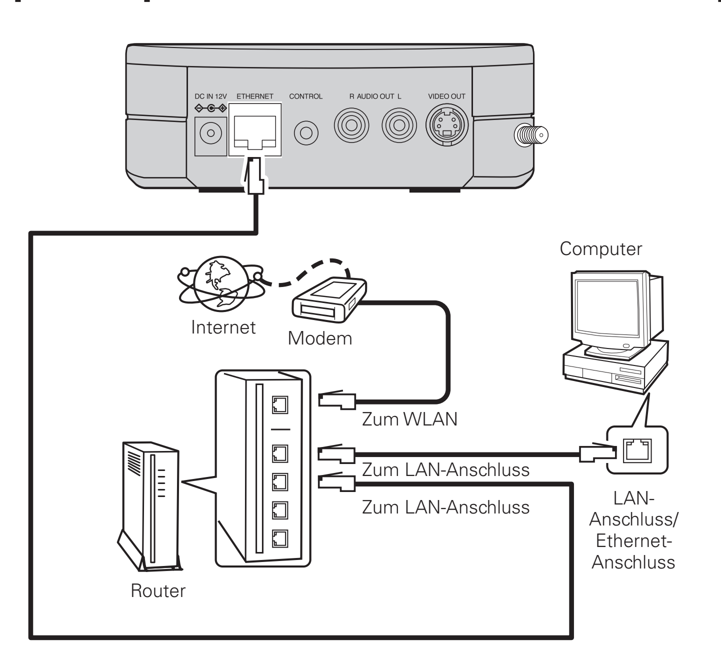
Neueste Kompatibilitätsliste, siehe http://blog.denon.com/asd-3/

HINWEIS

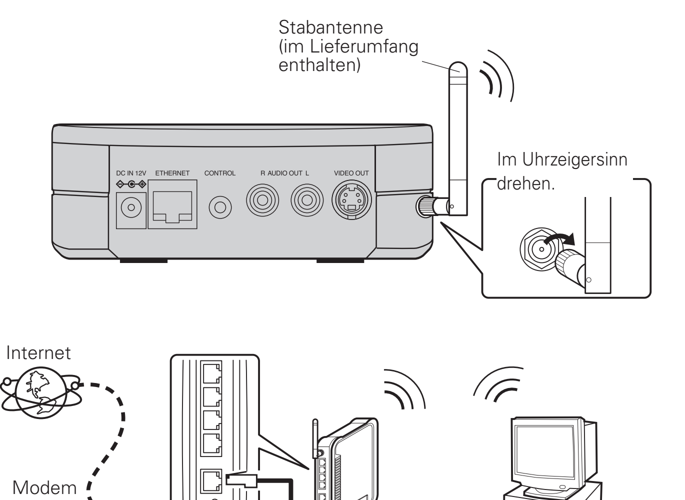
- Wenn der DOCK CONTROL-Anschluss angeschlossen ist, akzeptiert der ASD-3W keine Fernbedienungsbefehle mehr. Um das Fernbedienungsgerät zu verwenden, richten Sie den Fernbedienungssensor auf das verbundene Gerät, wenn es in Betrieb ist.
- Bei in die Steckdose gestecktem AC-Adapterstecker wird das Gerät mit Strom versorgt. Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, ziehen Sie den Adapterstecker aus der Steckdose heraus.

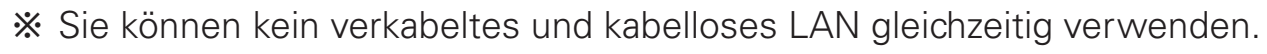
Netzwerkaudio

[Kabel-LAN]



[Funk-LAN]





※ Sie können kein verkabeltes und kabelloses LAN gleichzeitig verwenden.
Der Modus des verkabelten LAN wird automatisch eingestellt, wenn ein verkabeltes LAN angeschlossen ist und dabei der Wechselstrom-Adapter an die Steckdose angeschlossen ist.
Der Modus des kabellosen LAN wird automatisch eingestellt, wenn kein verkabeltes LAN angeschlossen ist und der Wechselstrom-Adapter an die Steckdose angeschlossen ist.

Systemanforderungen

❑ Breitband-Internetanschluss

Zur Verwendung der Internetradio-Funktion des ASD-3W und zur Aktualisierung der Firmware ist ein Breitband-Internetanschluss notwendig.

❑ Modem

Ein Gerät, das an den Breitbandanschluss angeschlossen wird, um mit dem Internet zu kommunizieren. Manchmal im Router integriert.

❑ Router

- Wenn Sie den ASD-3W verwenden, empfehlen wir einen Router mit folgenden Funktionen:
  - · Integrierter DHCP-Server (“Dynamisches Protokoll für die Host-Konfiguration”)
    Diese Funktion weist im LAN automatisch IP-Adressen zu.
  - · Integrierter 100BASE-TX-Switch
    Wenn Sie mehrere Geräte anschließen, empfehlen wir die Verwendung eines Switching Hubs mit einer Geschwindigkeit von mindestens 100 MBit/s.
- Wenn Sie ein Funk-LAN (WLAN) verwenden, benötigen Sie einen Breitbandrouter mit integrierter Basisstation.

❑ Ethernet-Kabel (CAT-5 oder höher empfohlen)

Für Kabel-LAN.

- Ein Ethernet-Kabel ist nicht im Lieferumfang des ASD-3W enthalten.
- Einige Ethernet-Flachkabel sind sehr störanfällig. Wir empfehlen die Verwendung eines normalen Ethernet-Kabels.

❑ Computer

Zur Verwendung als Musikserver ist ein Computer mit folgenden Systemanforderungen notwendig:

- Betriebssystem
  Windows® XP Service Pack2, Windows Vista
- Software (eines der folgenden Programme)
  - · .NET Framework 1.1 und Windows Media Connect (Windows XP)
  - · Windows Media Player Ver. 11
  - · DLNA-kompatible Serversoftware
- Internet-Browser
  Microsoft Internet Explorer 5.01 oder höher
- LAN-Anschluss
- freier Festplattenspeicher von mindestens 300 MB

※ Der freie Festplattenspeicher ist zur Speicherung von Musik- und Videodateien notwendig. Die folgenden Größen sind Schätzwerte.

Format	Bitrate	Pro Minute	Pro Stunde
MP3 / WMA MPEG-4 AAC	128 KBit/s	Ca. 1 MB	Ca. 60 MB
	192 KBit/s	Ca. 1,5 MB	Ca. 90 MB
	256 KBit/s	Ca. 2 MB	Ca. 120 MB
	392 KBit/s	Ca. 3 MB	Ca. 180 MB
WAV (LPCM)	1400 KBit/s	Ca. 10 MB	Ca. 600 MB
FLAC	1080 KBit/s	Ca. 7,7 MB	Ca. 464 MB



Wenden Sie sich für Einrichtung einer Internetverbindung an einen Internetanbieter (ISP) oder einen Computerfachhandel.

HINWEIS

- Zur Anbindung an das Internet ist ein Vertrag mit einem Internetanbieter (ISP) notwendig.
  Wenn Sie bereits über einen Internet-Breitbandanschluss verfügen, ist kein zusätzlicher Vertrag notwendig.
- Welche Router verwendet werden können, ist vom ISP abhängig. Wenden Sie sich bei Fragen an den ISP oder den Computerfachhandel.
- Je nach Server werden u. U. Videodateien angezeigt. Diese können auf dem ASD-3W jedoch nicht wiedergegeben werden.

❑ Sonstige

- Wenn im Vertrag mit Ihrem Internetanbieter ein Anschluss vereinbart wurde, bei dem die Netzwerkeinstellungen von Hand vorgenommen werden, nehmen Sie die entsprechenden Einstellungen im GUI-Menü “Konfiguration” – “Netzwerk” – “Netzwerk-Konfiguration” vor (☞Seite 12).
- Der ASD-3W kann DHCP und Auto-IP verwenden, um die Netzwerkeinstellungen automatisch vorzunehmen.
- Wenn Sie einen Breitbandrouter (DHCP-Funktion) verwenden, stellt der ASD-3W die IP-Adresse usw. automatisch ein.
  Wenn der ASD-3W an ein Netzwerk angeschlossen wurde, das die DHCP-Funktion nicht verwendet, nehmen Sie die Einstellungen für die IP-Adresse usw. im GUI-Menü “Konfiguration” – “Netzwerk” – “Netzwerk-Konfiguration” vor (☞Seite 12).
- Der ASD-3W ist nicht mit PPPoE kompatibel. Wenn Sie einen Internetanschluss verwenden, der PPPoE verwendet, benötigen Sie einen PPPoE-kompatiblen Router.
- Abhängig vom Ihrem Internetanbieter müssen Sie u. U. Proxyserver-Einstellungen vornehmen, um Internetradio hören zu können. Wenn Sie auf Ihrem Computer für die Internetverbindung einen Proxyserver eingestellt haben, nehmen Sie die gleichen Einstellungen auch am ASD-3W vor.

GUI-Menübedienung

Beim ASD-3W können die Einstellungen und Bedienvorgänge für die meisten Funktionen über die GUI-Menüs, die auf dem Monitor angezeigt werden, durchgeführt werden.

Beispiel für die Anzeige des GUI-Zeichens in der Überschrift

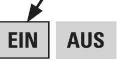
Optionen, bei denen dieses Zeichen in der Überschrift abgedruckt ist, können über die GUI bedient werden.

Netzwerk GUI
Netzwerkeinstellungen vornehmen.

GUI-Symbol für diese Einstellung oder für den Menüpunkt, zu dem diese Option gehört.

Beispiel für die Anzeige der Standardwerte

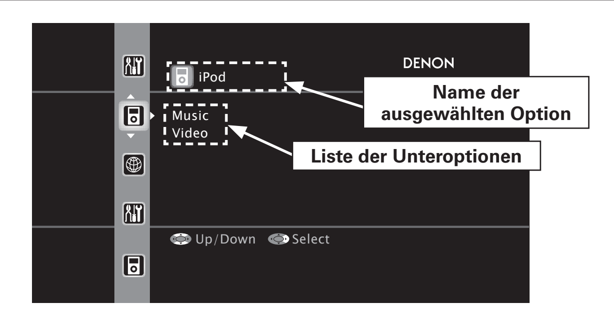
In der Liste der auswählbaren Optionen steht die umrandete Einstellung für den Standardwert.

[Verfügbare Optionen] 

Beispiele für GUI-Bildschirmanzeigen

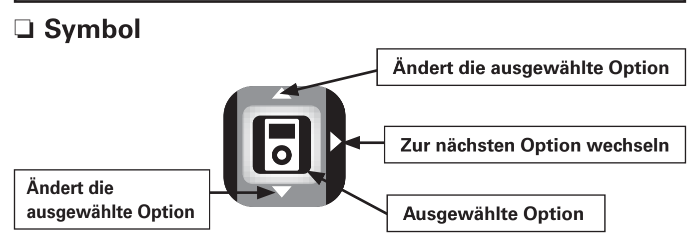
Im Folgenden werden einige typische Beispiele für GUI-Bildschirmanzeigen beschrieben.

Beispiel: Menü durchsuchen (Hauptmenü)

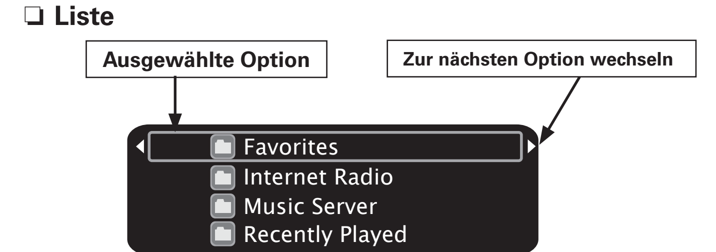


Anzeige der Cursorposition

❑ Symbol



❑ Liste



※ Sie können mit △▽ zwischen den Optionen wechseln.

※ Über die Seitentaste **PAGE** △▽ können die Listenseiten vor- und zurückgescrollt werden.

Bedienvorgänge

Der gleiche Bedienvorgang kann auch über das Hauptgerät oder über die Fernbedienung vorgenommen werden.

1 **Wählen Sie das Menü, das eingestellt oder bedient werden soll, mit den Tasten △ ▽ ▷ aus.**

※ Mit ◁ kehren Sie zur vorhergehenden Option zurück.

2 **Drücken Sie die ENTER-Taste, um die Einstellung aufzurufen.**

GUI-Menüplan

iPod (☞Seite 17)

- ❑ **Music**
- ❑ **Video**

Netzwerk (☞Seite 18)

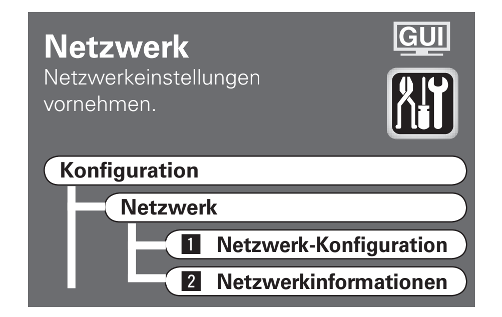
- ❑ **Favorites**
- ❑ **Internet Radio**
- ❑ **Music Server**
- ❑ **Recently Played**

Konfiguration (☞Seite 12)

- ❑ **Netzwerk** (☞Seite 12)
  - **Netzwerk-Konfiguration**
  - **Netzwerkinformationen**
- ❑ **GUI** (☞Seite 15)
  - **Bildschirmschoner**
  - **Format**
  - **GUI time out**
- ❑ **Sprache** (☞Seite 15)
- ❑ **Sonstiges** (☞Seite 16)
  - **iPod-Aufladung**
  - **Diashow**
  - **Anzeigedauer**
  - **Wiederholen**
  - **Zufallswiedergabe**
  - **Firmware-Update**



Detaileinstellungen für verschiedene Parameter.



1 Netzwerk-Konfiguration

Hier können Sie Einstellungen für ein Kabel- oder Funk-LAN vornehmen.

Stellen Sie das Gerät gemäß dem Datenflussdiagramm auf der rechten Seite ein.

Kabel-LAN

Einstellungen für das LAN vornehmen.

Schalten Sie den ASD-3W ein.

- **Manuelle Eingabe der IP-Adresse**
  - **Deaktivieren Sie im GUI-Menü "Konfiguration" – "Netzwerk" – "Netzwerk-Konfiguration" – "Erweitert" die Option "DHCP" und geben Sie die IP-Adresse, die Subnetzmaske, die Standardgateway sowie den primären und den sekundären DNS-Server ein.**
- **IP-Adresse automatisch über die DHCP-Funktion beziehen**

- **Verbindung über Proxy-Server**
  - Diese Einstellung ist notwendig, wenn die Netzwerkverbindung über einen Proxy-Server hergestellt wird.
  - **Aktivieren Sie im GUI-Menü "Konfiguration" – "Netzwerk" – "Netzwerk-Konfiguration" – "Proxy" die Option "Proxy" und geben Sie die Adresse oder den Domänennamen und die Portnummern ein.**
- **Kein Proxy-Server**

Damit ist die Einrichtung abgeschlossen.

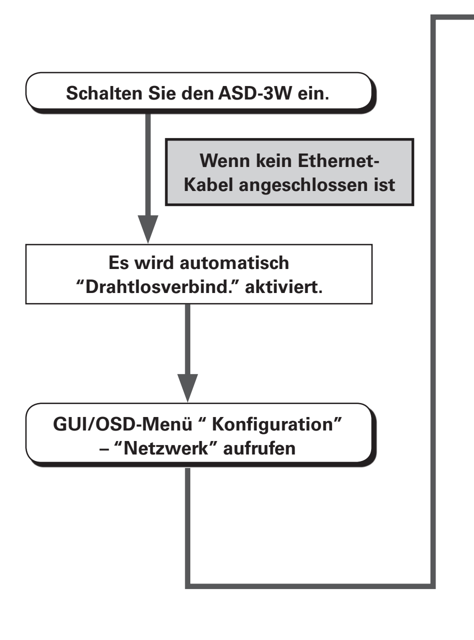


Überprüfen Sie die Verbindungen und die Einstellungen, wenn Sie keine Verbindung zum Internet herstellen können (☞Seite 8).

HINWEIS Um die IP-Adresse und den Proxy-Server einzustellen, ist Netzwerkwissen erforderlich. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Netzwerkadministrator.

Funk-LAN-Einstellungen

Einstellungen für WLAN vornehmen.



Einstellungen der Basisstation

Automatische Netzwerksuche

Suche

Wenn eine Suche möglich ist, werden die Basisstationen angezeigt.

Wählen Sie die Basisstation aus, die festgelegt werden soll.

Wenn keine Suche möglich ist

Stellen Sie die SSID unter "Manuell" ein.

Ohne Verschlüsselung

Mit Verschlüsselung

Wählen Sie "WEP" und geben Sie den Schlüssel ein.

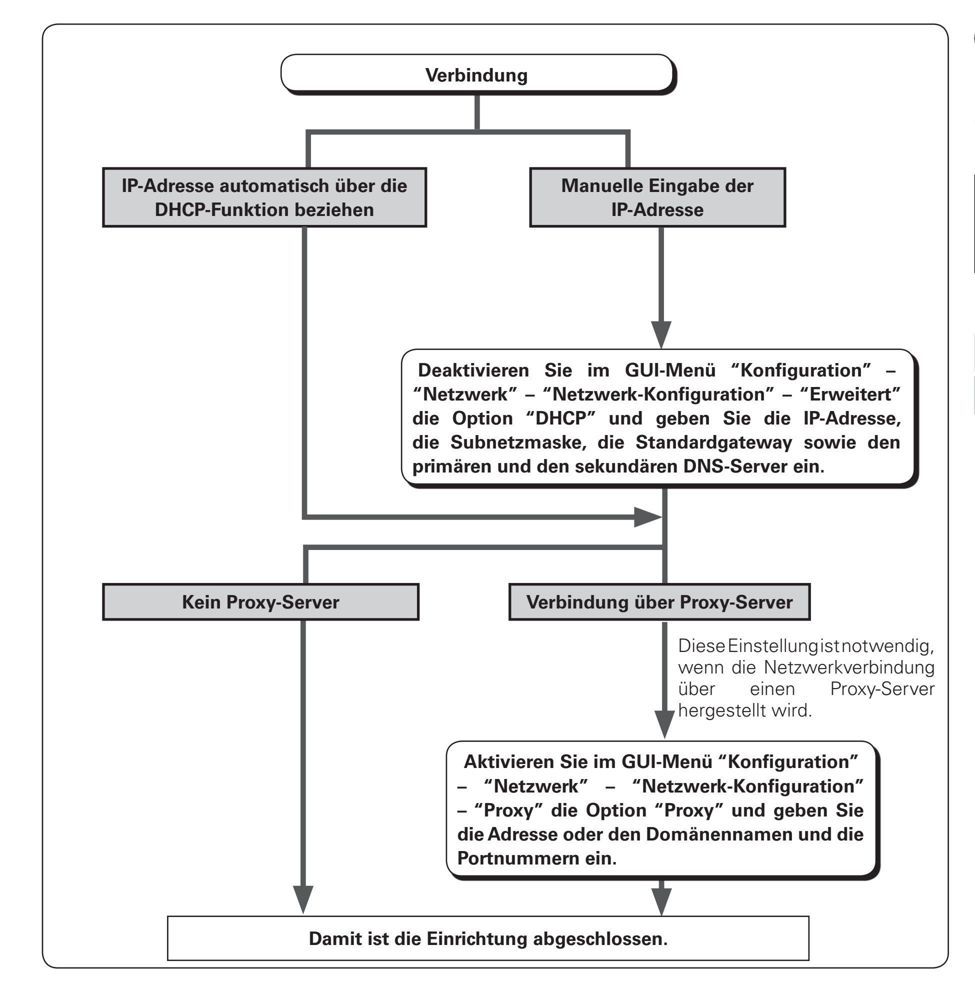
Manuelle Einstellung ✱

"Erweitert"-Einstellung

① **Geben Sie die SSID ein.**
② **Wählen Sie, falls vorhanden, das Verschlüsselungsverfahren aus.**
③ **Geben Sie den Schlüssel ein.**

Verbindung (Fortsetzung rechts)

✱: Diese Übersicht gilt für Verbindungen über einen Router. Setzen Sie bei Direktverbindungen den "Modus" in der Einstellung "Detail" auf "Ad-hoc".



HINWEIS

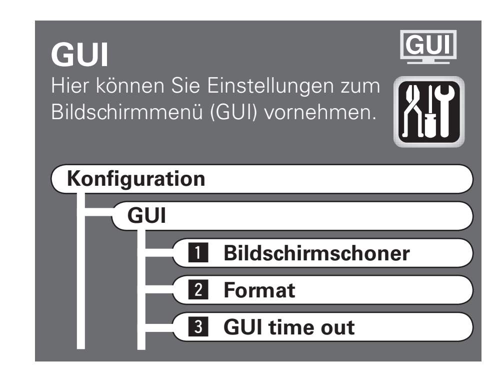
Um die IP-Adresse und den Proxy-Server einzustellen, ist Netzwerkwissen erforderlich. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Netzwerkadministrator.

2 Netzwerkinformationen

Hier können Sie die Netzwerkinformationen anzeigen.

[Zu prüfende Optionen]

SSID **DHCP = EIN oder AUS** **IP-Adresse** **MAC-Adresse**



1 Bildschirmschoner

Bildschirmschoner einstellen.
Verwenden Sie den Bildschirmschoner, um das Einbrennen von Bildern auf dem Bildschirm zu verhindern.
Wenn diese Option auf "EIN" gestellt wurde, wird der Bildschirmschoner nach 3 Minuten Untätigkeit aktiviert.

[Verfügbare Optionen] EIN | AUS

2 Format

Wählen Sie das TV-System für die GUI aus.

[Verfügbare Optionen]

NTSC | PAL

※ Normalerweise ist es nicht nötig, dieses einzustellen.

HINWEIS

Wenn ein anderes Format als das Videoformat des angeschlossenen Monitors eingestellt wird, wird das Bild nicht ordnungsgemäß angezeigt. Gehen Sie wie unten beschrieben vor, um das Videoformat zu ändern.

Betrieb über die Fernbedienung

【Set to NTSC】(Auf NTSC einstellen)

- Halten Sie die Tasten **TOP MENU** und **PAGE△** mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
  "NTSC" wird eingestellt.

【Set to PAL】(Auf PAL einstellen)

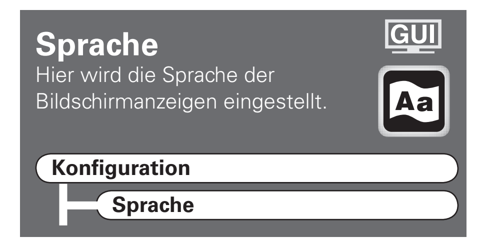
- Halten Sie die Tasten **TOP MENU** und **PAGE▽** mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
  "PAL" wird eingestellt.

3 GUI time out

Stellen Sie die GUI-Anzeigezeit ein, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.

[Verfügbare Optionen]

Immer | 30s | 10s



[Verfügbare Optionen]







1 iPod-Aufladung

Legen Sie fest, ob der iPod am ASD-3W aufgeladen werden soll.

[Verfügbare Optionen] EIN AUS

2 Diashow

Hier legen Sie die Einstellungen für Diashows fest.

[Verfügbare Optionen]





3 Anzeigedauer

Legen Sie die Wiedergabezeit pro Bild ein.

[Verfügbare Optionen]



4 Wiederholen

Legen Sie Einstellungen für den Wiederholungsmodus fest.

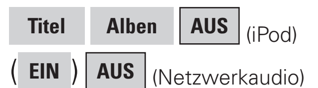
[Verfügbare Optionen]



5 Zufallswiedergabe

Legen Sie Einstellungen für den Shuffle-Modus fest.

[Verfügbare Optionen]



※ In Kombination mit der Netzwerk-Audiofunktion können Sie nur den Random-Songmodus nutzen.

6 Firmware-Update

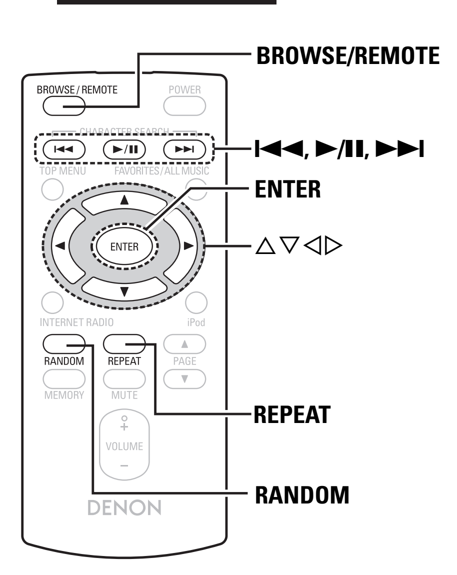
Hier können Sie die Firmware des Receivers aktualisieren.

Mit Ausnahme der unten aufgeführten Fälle ist es in der Regel nicht notwendig, diese Funktion zu verwenden.

- Die Aktualisierung der Firmware wird nur zum Update der Firmware über das Internet verwendet, zum Beispiel um zukünftige Funktionen zum ASD-3W hinzuzufügen.
- Informationen zur Aktualisierung der Firmware werden auf der DENON-Website angekündigt, sobald entsprechende Pläne bestehen.
- Zur Verwendung dieser Funktion ist eine Breitband-Internetverbindung notwendig (☞ Seite 8).
- Auch bei einer Breitband-Internetverbindung ist die Aktualisierung erst nach ca. 10 Minuten abgeschlossen. Wenn mit der Aktualisierung begonnen wurde, kann der ASD-3W nicht verwendet werden, bis der Vorgang abgeschlossen wurde.
  Außerdem werden durch die Aktualisierung der Firmware die Sicherungsdaten für die Parameter u. Ä., die für den ASD-3W festgelegt wurden. u. U. gelöscht.

HINWEIS

- Zur Aktualisierung der Firmware sind eine Netzwerkverbindung und besondere Einstellungen notwendig. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 8, 12
- Schalten Sie das Gerät nicht aus, bevor die Aktualisierung abgeschlossen wurde.



Wiedergabe

iPod®-Wiedergabe



iPod ist ein in den USA und anderen Ländern eingetragenes Warenzeichen von Apple Inc.

※ Der iPod kann nur für das Kopieren und die Wiedergabe von Inhalten verwendet werden, die nicht urheberrechtlich geschützt sind, sowie für Inhalte, für die das Kopieren oder die Wiedergabe für den privaten Gebrauch rechtlich zulässig ist. Vergewissern Sie sich, dass Sie das geltende Urheberrecht nicht verletzen.

Vorbereitungen

Laden Sie den iPod auf den ASD-3W.

① Stellen Sie den iPod im ASD-3W ein.



(iPod-Display)

※ Wenn auf dem Display des iPods nicht die oben dargestellte Anzeige angezeigt wird, ist der iPod möglicherweise nicht richtig angeschlossen. Schließen Sie ihn erneut an.

HINWEIS

- Abhängig von der Art des iPods und der Software-Version funktionieren manche Funktionen eventuell nicht.
- DENON haftet nicht für Datenverluste auf dem iPod.

Musik- und Videowiedergabe

1 Wählen Sie mit △▽ "iPod" aus und drücken Sie ENTER oder ▷.

2 Verwenden Sie △ ▽, um das Menü auszuwählen, drücken Sie dann auf ENTER oder ▷, um die Musik- oder Videodatei auszuwählen, die abgespielt werden soll.

3 Drücken Sie auf ENTER, ▷ oder 1/3

Die Wiedergabe wird gestartet.

Wiedergabe vorübergehend stoppen

Drücken Sie während der Wiedergabe auf **ENTER** oder **1/3**. Drücken Sie nochmals, um die Wiedergabe fortzusetzen.

Schnell vorwärts und schnell rückwärts

Drücken und halten Sie während der Wiedergabe entweder **8** oder **9**.

Zum Anfang eines Titels springen

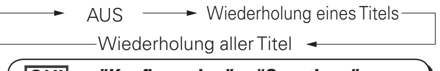
Drücken Sie während der Wiedergabe entweder △ (um zum vorherigen Titel zu springen) oder ▽ (um zum nachfolgenden Titel zu springen) oder drücken Sie auf **8** oder **9**.

Zum Stoppen

Drücken und halten Sie während der Wiedergabe die **ENTER**-Taste.

Wiedergabewiederholung

Drücken Sie **REPEAT** um die wiederholte Wiedergabe einzuschalten.





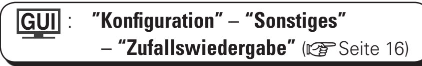


Die Einstellung "TV Ausgang" bei den "Diashow-Einstellungen" oder den "Video-Einstellungen" des iPods muss auf "Ein" gestellt werden, damit die Bilddaten oder Videos des iPods auf einem Monitor angezeigt werden können. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des iPods.

Shuffle-Wiedergabe

Drücken Sie **RANDOM**, um in den Shuffle-Modus zu wechseln.





Um zwischen dem Browse- und Remote-Modus zu wechseln

Halten sie **BROWSE/REMOTE** gedrückt.

❑ Browse-Modus

Dieser Modus ist für eine Verwendung, bei der iPod-Informationen auf dem Bildschirm angezeigt werden, der an den ASD-3W angeschlossen ist.
Bei dieser Betriebsart ist es nicht möglich, den iPod direkt zu verwenden oder die Funktionen durchzuführen, die mit der Funktion der Bildschirmpräsentation verknüpft sind. Stellen Sie den Fernbedienmodus ein, um Bildschirmpräsentationen abzuspielen.

❑ Fernbedienmodus

Diese Betriebsart ist für die direkte Verwendung des iPod, während die auf dem Bildschirm des iPod angezeigten Informationen verfolgt werden.
In dieser Betriebsart wird die Betriebsanleitung der GUI (Grafische Benutzeroberfläche) nicht auf dem Bildschirm angezeigt.

Festbilder auf dem iPod anzeigen

Fotodaten auf dem iPod können auf dem Bildschirm angezeigt werden.

1 **Halten Sie die Taste BROWSE/REMOTE gedrückt, um den Fernbedienungsmodus einzustellen.**

2 **Verwenden Sie △ ▽, um das Menü auszuwählen, drücken Sie dann auf ENTER oder ▷, um die Datei auszuwählen, die abgespielt werden soll.**

3 **Drücken Sie auf ENTER, ▷ oder ►/❚❚, bis das Bild, das Sie ansehen möchten, angezeigt wird.**



Die Einstellung "TV Ausgang" bei den "Diashow-Einstellungen" oder den "Video-Einstellungen" des iPods muss auf "Ein" gestellt werden, damit die Bilddaten oder Videos des iPods auf einem Monitor angezeigt werden können. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des iPods.

Abspielen von Network-Audio

Diese Prozedur kann verwendet werden, um Internetradio oder Musik- oder Standbilddateien (JPEG), die auf einem Computer gespeichert sind, abzuspielen.

❑ About the Internet radio function

- Internet-Radio bezeichnet Radiosendungen, die über das Internet übertragen werden. Es können Internet-Radio-Sender aus der ganzen Welt eingestellt werden.
  Der ASD-3W verfügt über folgende Internet-Radio-Funktionen:
  · Sender können nach Genre und Region ausgewählt werden.
  · Es können Internet-Radio-Sender im Format MP3 oder WMA (Windows Media Audio) angehört werden.
  · Sie können Ihre Lieblingsradiosender auf einer exklusiven DENON-Internet-Radio-Website von einem Computer aus über einen Webbrowser registrieren.
  ※ Diese Funktion wird benutzerabhängig verwaltet, es ist also notwendig, Ihre MAC-Adresse oder Ihre E-Mail-Adresse anzugeben.
  Exklusive Website:
  http://www.radiodenon.com
- Die Liste der Internet-Radio-Sender auf dem ASD-3W wird mithilfe eines Radiosender-Datenbankdienstes (vTuner) erstellt. Diese Datenbank enthält eine Liste, die für den ASD-3W erstellt und bearbeitet wurde.
  ※ Die Radiosenderdatenbank kann ohne Ankündigung eingestellt werden.

❑ Musikserver

Mit dieser Funktion können Sie Musikdateien und Wiedergabelisten (m3u, wpl), die auf einem Computer (Musikserver) gespeichert sind, der über ein Netzwerk an den ASD-3W angeschlossen ist, abspielen.

Mit der Netzwerkaudiowiedergabefunktion des ASD-3W ist die Anbindung an einen Server über eines der folgenden Verfahren möglich.

· Windows Media Player Network Sharing Service
· Windows Media DRM10

【Album-Art-Funktion】

Wenn eine WMA- (Windows Media Audio), MP3- oder MPEG-4 AAC-Datei Album-Art-Daten enthält, können diese während der Wiedergabe der Musikdateien angezeigt werden.



Bei Musikdateien im Format WMA (Windows Media Audio) werden Album-Art-Daten nur dann angezeigt, wenn der Windows Media Player Ver. 11 verwendet wird.

【Diashow-Funktion】

Bilddateien (JPEG), die in Ordnern auf einem Musikserver gespeichert sind, können als Diashow gezeigt werden.

Der Zeitraum, für den jedes Bild angezeigt wird, kann eingestellt werden.



Wenn Bilder (JPEG) auf dem ASD-3W wiedergegeben werden, werden sie in der Reihenfolge gezeigt, in der sie im Ordner gespeichert sind. Speichern Sie sie also entsprechend ab.

Installation des Windows Media Player Ver. 11

① Wenn Windows XP Servicepack 2 noch nicht installiert wurde, laden Sie es kostenlos von Microsoft herunter oder installieren Sie es über die Windows-Aktualisierung.
② Laden Sie die aktuelle Version des Windows Media Player Ver. 11 herunter, entweder direkt von Microsoft oder über die Windows-Aktualisierung.
※ Wenn Sie Windows Vista verwenden, müssen Sie keine neue Version des Windows Media Player installieren.

[Kompatible Formate]

	Internet-Radio	Musikserver ※
WMA (Windows Media Audio)	○	○
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	○	○
WAV	–	○
MPEG-4 AAC	–	○*
FLAC (Free Lossless Audio Codec)	–	○
JPEG	–	○

Zur Wiedergabe von Musikdateien über ein Netzwerk ist ein Server oder Serversoftware notwendig, der/die die entsprechenden Formate verarbeiten kann.

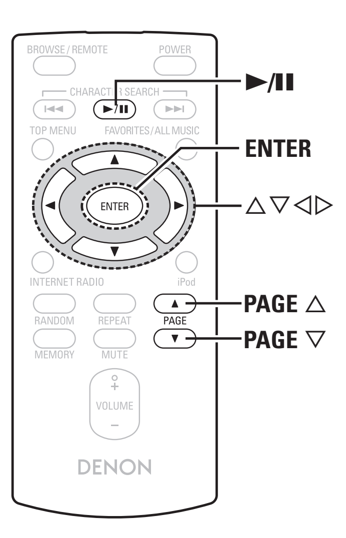
*: Auf dem ASD-3W können nur Dateien wiedergegeben werden, die nicht kopiergeschützt sind.
Daten, die von kostenpflichtigen Internetseiten heruntergeladen wurden, sind kopiergeschützt. Auch Dateien, die von einer CD usw. im Format WMA auf einen Computer aufgenommen wurden, können je nach Einstellungen auf dem Computer u. U. kopiergeschützt sein.

※ Der ASD-3W unterstützt den Standard MP3 ID3-Tag (Ver. 2).
Der ASD-3W unterstützt WMA META-Tags.

[Abspielbare Formate]

	Abtastfrequenz	Bitrate	Erweiterung
WMA (Windows Media Audio)	32/44,1/48 kHz	48~192 KBit/s	.wma
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44,1/48 kHz	32~320 KBit/s	.mp3
WAV	32/44,1/48 kHz	–	.wav
MPEG-4 AAC	32/44,1/48 kHz	16~320 KBit/s	.aac/.m4a/.mp4
FLAC (Free Lossless Audio Codec)	32/44,1/48 kHz	–	.flac

Bitrate für die Quantisierung im WAV-Format: 16 Bit.



Grundlegende Bedienung

1 Führen Sie die notwendigen Vorbereitungen aus.

① Überprüfen Sie die Netzwerkumgebung und schalten Sie den ASD-3W ein.
(☞Seite 8, 9 "Netzwerkaudio")

② Nehmen Sie bei Bedarf die entsprechenden Netzwerkeinstellungen vor.
(☞Seite 12 ~14 "Netzwerk-Konfiguration")

③ Bereiten Sie den Computer vor. (☞Bedienungsanleitung des Computers)
Installieren Sie den "Windows Media Player Ver. 11".

2 Wählen Sie mit △▽ "Network" aus und drücken Sie ENTER oder ▷.

GUI : **"Netzwerk"** (☞Seite 12)

3 Wählen Sie mit △▽ das Menü aus und drücken Sie dann ENTER oder ▷, um die Datei auszuwählen, die wiedergegeben werden soll.

4 Drücken Sie ENTER oder ▷.
Die Wiedergabe beginnt.



Wenn das Netzwerk nicht verbunden ist, müssen Sie den AC-Adapter ausstöpseln und vom Strom trennen. Danach schließen Sie den Adapter wieder an und schalten den Strom wieder ein.

Wiedergabe vorübergehend stoppen

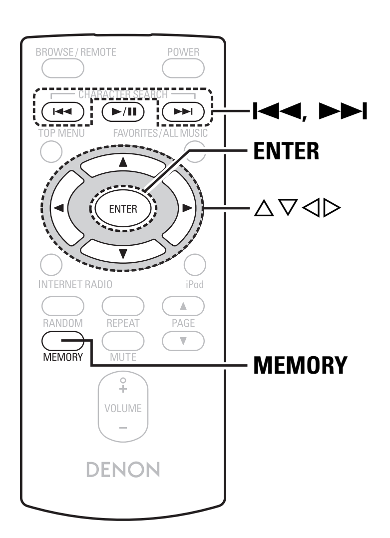
Drücken Sie während der Wiedergabe auf **ENTER** oder **►/❚❚**.
Drücken Sie nochmals zur Fortsetzung der Wiedergabe.

Zum Stoppen

Halten Sie während der Wiedergabe oder im Pausen-Betrieb die **ENTER**-Taste gedrückt.

Seiten nach oben oder nach unten durchsuchen

Drücken Sie **PAGE** △ (nach oben) oder **PAGE** ▽ (nach unten).



Wiedergabe von Internet-Radio

1 **Wählen Sie mit △▽ "Internet Radio" aus und drücken Sie ENTER oder ▷.**

2 **Wählen Sie mit △▽ das Objekt aus, das wiedergegeben werden soll, und drücken Sie ENTER oder ▷.**

Die Senderliste wird angezeigt.

Das Zeichen "" vor einem Sender zeigt die Sender an, die wiedergegeben werden können.

3 **Wählen Sie mit △▽ den Sender aus und drücken Sie ENTER oder ▷.**

Die Wiedergabe beginnt.

Es gibt viele Radiosender im Internet. Die Qualität der gesendeten Programme und die Bitrate der Titel ist sehr unterschiedlich.

Allgemein gilt, dass die Klangqualität um so höher ist, je höher die Bitrate ist. In Abhängigkeit von den Leitungen und dem Datenverkehr auf dem Server ist es jedoch möglich, dass die übertragenen Musik- oder Audiosignale bei einer hohen Bitrate unterbrochen werden.

Umgekehrt kann eine niedrigere Bitrate eine niedrigere Klangqualität, aber weniger Unterbrechungen zur Folge haben.

Zuletzt gespielte Internet-Radio-Sender

Die zuletzt wiedergegebenen Internet-Radio-Sender können unter "Zuletzt gespielt" im menü ausgewählt werden.

1 **Wählen Sie mit △▽ "Zuletzt gespielt" aus und drücken Sie ENTER oder ▷.**

2 **Wählen Sie mit △▽ das Objekt aus, das wiedergegeben werden soll, und drücken Sie ENTER oder ▷.**

HINWEIS

Unter "Zuletzt gespielt" werden bis zu 20 Sender gespeichert.

Registrierung von Internet-Radio-Sendern als Favoriten

Favoriten werden ganz oben im Menübildschirm aufgeführt, so dass ein als Favorit registrierter Sender sehr einfach eingestellt werden kann.

Drücken Sie während der Wiedergabe des Internet-Radio-Senders, den Sie registrieren möchten, MEMORY.

Der Internet-Radio-Sender wurde nun registriert.

Wiedergabe von Internet-Radio-Sendern, die als Favorit registriert wurden

1 **Wählen Sie mit △▽ "Favorites" aus und drücken Sie ENTER oder ▷.**

2 **Wählen Sie mit △▽ den Internet-Radio-Sender aus und drücken Sie ENTER oder ▷.**

Der ASD-3W nimmt automatisch die Verbindung zum Internet auf, die Wiedergabe beginnt.

Löschung von Internet-Radio-Sendern aus den Favoriten

1 **Wählen Sie mit △▽ "Favorites" aus und drücken Sie ENTER oder ▷.**

2 **Wählen Sie mit △▽ den Internet-Radio-Sender aus, den Sie löschen möchten, und drücken Sie MEMORY.**

3 **Drücken Sie ▷, um "Yes" auszuwählen.**

Der ausgewählte Internet-Radio-Sender wird gelöscht.
Wenn Sie den Vorgang abbrechen möchten, ohne den Sender zu löschen, drücken Sie ◁.

Wiedergabe von Dateien, die auf einem Computer gespeichert sind

Hier erfahren Sie, wie Sie Musikdateien, Bilddateien oder Wiedergabelisten wiedergeben.

1 **Wählen Sie mit △▽ den Hostnamen des Computers aus, auf dem die Musikdatei, die Sie wiedergeben möchten, gespeichert ist. Drücken Sie ENTER oder ▷.**

2 **Wählen Sie mit △▽ das Objekt oder den Ordner aus, der wiedergegeben werden soll, und drücken Sie ENTER oder ▷.**

Musikdateien, die wiedergegeben werden können, sind mit "♪" gekennzeichnet.
Bilddateien, die wiedergegeben werden können, sind mit "▣" gekennzeichnet.

3 **Wählen Sie mit △▽ die Datei aus und drücken Sie ENTER oder ▷.**

Die Wiedergabe beginnt.

Auswahl von Titeln

Drücken Sie während der Wiedergabe entweder △, ⏮ (vorhergehender Titel) oder ▽, ⏭ (nächster Titel).



- Zur Wiedergabe von Musikdateien müssen die entsprechenden Systemeinstellungen vorgenommen werden (☞Seite 8, 12).
- Vor dem Beginn müssen Sie die Serversoftware des Computers starten und die Dateien als Serverinhalt kennzeichnen. Weitere Informationen finden Sie im Handbuch zur Serversoftware.
- Je nach Größe der Bilddatei (JPEG) kann es einige Zeit dauern, bis die Datei angezeigt wird.

Wiederholung eines Titels

Drücken Sie **REPEAT** um die wiederholte Wiedergabe einzuschalten.

AUS → Wiederholung eines Titels → Wiederholung aller Titel → AUS

Zufallswiedergabe

Drücken Sie **RANDOM**, um die Zufallswiedergabe einzuschalten.



Wiedergabe von Dateien, die als Favoriten abgelegt sind

Dateien können Sie als Favoriten ablegen und auf dieselbe Weise wiedergeben wie Internet-Radiosender.

HINWEIS

- Wenn die unten beschriebenen Vorgänge durchgeführt werden, wird die Datenbank des Musikservers aktualisiert und die voreingestellten bzw. als Favoriten registrierten Musikdateien können u. U. nicht mehr wiedergegeben werden.
  - Wenn der Musikserver heruntergefahren und neu gestartet wird.
  - Wenn Musikdateien gelöscht oder zum Musikserver hinzugefügt werden.
  - Geben Sie bei Verwendung eines ESCIENT Servers bitte "ESCIENT" vor dem Servernamen an (nur in Nordamerika).

Sonstige Informationen

Netzwerke

Windows Media Player Ver. 11

Hierbei handelt es sich um eine Wiedergabesoftware, die kostenlos von der Microsoft Corporation vertrieben wird.
Mit dieser Software können Wiedergabelisten, die mit Windows Media Player Ver. 11 erstellt wurden, ebenso wiedergegeben werden wie Dateien in den Formaten WMA, DRM WMA, MP3 und WAV.

vTuner

Hierbei handelt es sich um einen kostenlosen Online-Inhalte-Server für Internet-Radio. Beachten Sie, dass in den Aktualisierungsgebühren Nutzungsgebühren enthalten sind.
Weitere Informationen zu diesem Dienst finden Sie auf der vTuner-Website (s. u.).
vTuner-Website: http://www.radiodenon.com

Dieses Produkt unterliegt bestimmten Rechten an geistigem Eigentum von Nothing Else Matters Software and BridgeCo. Die Verwendung oder Weitergabe dieser Technologien ohne Lizenz von Nothing Else Matters Software and BridgeCo oder einer befugten Tochtergesellschaft ist nicht zulässig.

DLNA

- DLNA und DLNA CERTIFIED sind Warenzeichen oder Gebrauchszeichen von Digital Living Network Alliance.
- Einige Inhalte sind u. U. nicht mit anderen DLNA CERTIFIED™-Produkten kompatibel.

Windows Media DRM

Ein Kopierschutzverfahren, das von Microsoft entwickelt wurde.

- Content-Provider verwenden die digitale Rechteverwaltung für Windows Media, die in dieses Gerät integriert ist (WM-DRM), um die Integrität ihrer Daten zu schützen (geschützte Inhalte), so dass ihr geistiges Eigentum (einschließlich Urheberrechte) an diesen Daten nicht widerrechtlich verwendet werden kann. Dieses Gerät verwendet WM-DRM-Software zur Wiedergabe von geschützten Inhalten (WM-DRM-Software). Wenn die Sicherheit der WM-DRM-Software in diesem Gerät verletzt wurde, können die Eigentümer von geschützten Inhalten (Eigentümer geschützter Inhalte) Microsoft dazu auffordern, das Recht der WM-DRM-Software zum Erwerb neuer Lizenzen zum Kopieren, Anzeigen oder zur Wiedergabe von geschützten Inhalten zu widerrufen. Eine Widerrufung beeinflusst die Fähigkeit der WM-DRM-Software zur Wiedergabe von ungeschützten Inhalten nicht. Ein Verzeichnis der widerrufenen WM-DRM-Software wird an Ihr Gerät übermittelt, wenn Sie eine Lizenz für geschützte Inhalte aus dem Internet oder von einem Computer herunterladen. Microsoft kann im Namen der Eigentümer geschützter Inhalte zusammen mit einer solchen Lizenz auch eine Widerrufsliste auf Ihr Gerät laden.

Funk-LANs

Wi-Fi®

Die Wi-Fi-Zertifizierung stellt die von der Wi-Fi Alliance, einer Gruppe, die die Interoperatibilität für Funk-LAN-Geräte zertifiziert, getestete und nachgewiesene Interoperabilität sicher.

IEEE 802.11b

Hierbei handelt es sich um einen Funk-LAN-Standard, der von der Arbeitsgruppe 802, die LAN-Standards am IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers, USA) entwickelt, erstellt wurde. Er verwendet das Frequenzband 2,4 GHz, das frei ohne Radiofrequenzzulassung verwendet werden kann (ISM-Band), und ermöglicht die Datenübertragung mit bis zu 11 MBit/s.



Der oben angegebene Wert ist der theoretisch mögliche Höchstwert für den Funk-LAN-Standard, er gibt nicht die tatsächliche Datenübertragungsrate an.

IEEE 802.11g

Hierbei handelt es sich um einen weiteren Funk-LAN-Standard, der von der Arbeitsgruppe 802, die LAN-Standards am IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers, USA) entwickelt, erstellt wurde und der mit IEEE 802.11b kompatibel ist. Er verwendet ebenfalls das Frequenzband 2,4 GHz, ermöglicht jedoch eine Kommunikation mit bis zu 54 MBit/s.



Der oben angegebene Wert ist der theoretisch mögliche Höchstwert für den Funk-LAN-Standard, er gibt nicht die tatsächliche Datenübertragungsrate an.

Verbindung über einen Router

"Verbindung über einen Router" bezeichnet Netzwerke, die Basisstationen (sog. Access Points) für Funk-LANs verwenden.
Diese Funktion kann dazu verwendet werden, über eine Basisstation für Funk-LANs auf das Internet oder ein LAN zuzugreifen. Als Basisstationen für Funk-LANs zählen auch Funk-Breitbandrouter.

Direktverbindungen (Ad-hoc-Verbindungen)

Die Signalübertragung über eine Funkverbindung zwischen Computern wird als Direktverbindung oder Ad-hoc-Verbindung bezeichnet. Mit diesen Direktverbindungen erfolgt keine Anbindung an das Internet. Direktverbindungen sind für einfache, vorübergehende Netzwerke geeignet.

Netzwerkname (SSID: Security Set Identifier)

Beim Aufbau von Funk-LANs werden Gruppen erstellt, um Interferenzen, Datendiebstahl usw. zu verhindern. Diese Gruppierung erfolgt über die Netzwerkkennung "SSID" (Security Set Identifiers). Zur weiteren Absicherung wird ein WEP-Schlüssel eingestellt. Die Signalübertragung ist nur möglich, wenn die SSID und der WEP-Schlüssel zueinander passen.

WEP-Schlüssel (Netzwerkschlüssel)

Hierbei handelt es sich um die Schlüsseldaten, die dazu verwendet werden, um die Daten bei der Datenübertragung zu verschlüsseln. Auf dem ASD-3W wird der gleiche WEP-Schlüssel für die Ver- und Entschlüsselung der Daten verwendet; es muss also der gleiche WEP-Schlüssel auf beiden Geräten eingestellt werden, damit eine Kommunikation zwischen den Geräten möglich ist.

WPA (Wi-Fi Protected Access)

Hierbei handelt es sich um einen Sicherheitsstandard, der von der Wi-Fi Alliance erstellt wurde. Neben der üblichen SSID (Netzwerkname) und dem WEP-Schlüssel (Netzwerkschlüssel) identifiziert er auch die Benutzer und verwendet ein Verschlüsselungsprotokoll, um die Sicherheit zu erhöhen.

WPA2 (Wi-Fi Protected Access 2)

This is a new version of the WPA established by the Wi-Fi Alliance, compatible with more secure AES encryption.

WPA-PSK/WPA2-PSK (Pre-shared Key)

Hierbei handelt es sich um ein einfaches Authentifzierungssystem zur gegenseitigen Authentifzierung, wobei eine vorher festgelegte Zeichenfolge auf der Basisstation für das Funk-LAN und auf dem Client eingestellt wird.

Kennwortparolen (Passphrase)

Bezeichnet den Codeschlüssel, der für die WPA-Authentifzierungsmethode WPA-PSK/WPA2-PSK verwendet wird.

TKIP (Temporal Key Integrity Protocol)

Hierbei handelt es sich um einen Netzwerkschlüssel, der für WPA verwendet wird. Der Verschlüsselungsalgorithmus ist RC4, der auch für WEP verwendet wird; die Sicherheit wird erhöht, da der Netzwerkschlüssel bei jedem Datenpaket geändert wird.

AES (Advanced Encryption Standard)

Hierbei handelt es sich um eine moderne Standardverschlüsselungsmethode, die die derzeitigen DES- und 3DES-Standards ersetzt. Aufgrund seiner hohen Sicherheit ist davon auszugehen, dass sie in Zukunft weitflächig für Funk-LANs eingesetzt wird. AES verwendet den "Rijndael"-Algorithmus, der von zwei belgischen Kryptographen entwickelt wurde, um die Daten in Blöcke mit einer festgelegten Länge zu zerlegen und jeden Block einzeln zu verschlüsseln. Er unterstützt Datenlängen von 128, 192 und 256 Bits sowie Schlüssellängen von 128, 192 und 256 Bits, wodurch eine sehr hohe Verschlüsselungssicherheit gewährleistet wird.

Fehlersuche

Überprüfen Sie beim Auftreten einer Störung zunächst die nachfolgend aufgeführten Punkte:

1. Wurden die Anschlüsse richtig vorgenommen?

2. Wird das Gerät so verwendet wie in der Bedienungsanleitung beschrieben?

3. Funktionieren die anderen Komponenten ordnungsgemäß?

Sollte dieses Gerät nicht einwandfrei funktionieren, überprüfen Sie bitte die in der folgenden Tabelle aufgeführten Punkte. Wenn sich die Störung nicht beseitigen lässt, liegt vermutlich eine Fehlfunktion vor.

Trennen Sie in diesem Fall das Gerät sofort vom Netz und kontaktieren Sie Ihren Händler.

【Allgemein】

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme	Seite
Es wird kein Sound erzeugt. Auf dem Monitor wird kein Bild angezeigt.	• Auf dem iPod ist keine Wiedergabe möglich. • Der iPod ist nicht richtig am ASD-3W angeschlossen. • Der AC-Adapter ist nicht am ASD-3W oder einer Steckdose angeschlossen. • Das AV-/Steuerkabel ist nicht richtig angeschlossen. • Die Eingabeauswahl des Monitors ist nicht richtig eingestellt.	• Überprüfen Sie, ob die Wiedergabe des iPod funktioniert. • Überprüfen Sie, ob der iPod am Dock-Stecker des ASD-3W richtig angeschlossen ist. • Überprüfen Sie die Anschlüsse. • Überprüfen Sie die Anschlüsse. • Stellen Sie den Eingangswahlschalter des Monitors auf die richtige Position für den angeschlossenen Videoeingangsanschluss.	– – 7 7 7

【Fernbedienung】

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme	Seite
Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß, wenn es über die Fernbedienung bedient wird.	• Die Batterien sind leer. • Sie befinden sich außerhalb der angegebenen Reichweite. • Zwischen dem Gerät und der Fernbedienung steht ein Hindernis. • Die Batterien sind falsch herum eingelegt (s. Plus- und Minuszeichen im Batteriefach). • Der Fernbedienungssensor des Geräts ist starkem Licht ausgesetzt (direktes Sonnenlicht, Neonlicht usw.).	• Ersetzen Sie die Batterien durch neue. • Verwenden Sie die Fernbedienung innerhalb der angegebenen Reichweite. • Entfernen Sie das Hindernis. • Legen Sie Batterien richtig herum, entsprechend der Plus- und Minuszeichen im Batteriefach, ein. • Stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, an dem der Fernbedienungssensor nicht starkem Licht ausgesetzt ist.	3 3 3 3 3

【NET】

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme	Seite
Das Internet-Radio kann nicht wiedergegeben werden.	• Das Ethernet-Kabel ist nicht richtig angeschlossen oder das Netzwerk ist nicht angeschlossen. • Das Programm wird in einem Format gesendet, das nicht unterstützt wird. • Die Firewall des Computers oder des Routers ist aktiviert. • Der Radiosender sendet gerade nicht. • Die IP-Adresse ist falsch.	• Überprüfen Sie den Verbindungsstatus. • Auf diesem Gerät können nur Internet-Radio-Sendungen im Format MP3 und WMA wiedergegeben werden. • Überprüfen Sie die Einstellungen der Computer- oder Router-Firewall. • Wählen Sie einen Radiosender aus, der gerade sendet. • Überprüfen Sie die IP-Adresse des Geräts.	8 19 8 – 12
Dateien, die auf einem Computer gespeichert wurden, können nicht wiedergegeben werden.	• Die Dateien haben ein Format, das nicht unterstützt wird. • Die Datei ist kopiergeschützt.	• Nehmen Sie die Datei in einem Format auf, das unterstützt wird. • Kopiergeschützte Dateien können auf diesem Gerät nicht wiedergegeben werden.	19 19
Der Server wird nicht gefunden oder es ist keine Verbindung zum Server möglich.	• Die Firewall des Computers oder des Routers ist aktiviert. • Der Computer ist nicht eingeschaltet. • Der Server ist ausgeschaltet. • Die IP-Adresse des Geräts ist falsch.	• Überprüfen Sie die Einstellungen der Computer- oder Router-Firewall. • Schalten Sie das Gerät ein. • Schalten Sie den Server ein. • Überprüfen Sie die IP-Adresse des Geräts.	8 – – 12
Es kann keine Verbindung zu einem voreingestellten Radiosender oder Favoriten hergestellt werden.	• Der Radiosender sendet gerade nicht. • Der Radiosender ist außer Betrieb	• Warten Sie eine Weile, bevor Sie es erneut versuchen. • Es kann keine Verbindung zu Radiosendern hergestellt werden, die ihren Betrieb eingestellt haben.	– –
Zu bestimmten Radiosendern ist keine Verbindung möglich.	• Die Übertragungsgeschwindigkeit des Netzwerksignals ist zu langsam oder die Verbindung bzw. der Radiosender ist überlastet.	• Warten Sie eine Weile, bevor Sie es erneut versuchen.	–
Während der Wiedergabe wird der Ton unterbrochen.	• Die wiedergegebene Datei hat eine niedrige Bitrate.	• Hierbei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. Bei der Wiedergabe von Sendungen mit einer hohen Bitrate kann es abhängig von den Kommunikationsbedingungen dazu kommen, dass der Ton unterbrochen wird.	–
Die Tonqualität ist schlecht oder es treten Störgeräusche auf.	• File being played has a low bit rate.	• Hierbei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.	–

【Funk-LAN】

Symptom	Cause	Countermeasure	Page
Die Netzwerkverbindung kann nicht hergestellt werden.	• Die Einstellungen der SSID und des Netzwerkschlüssels (WEP) stimmen nicht. • Der Empfang ist schlecht und die Signale können nicht empfangen werden. • Es gibt mehrere Netzwerke, deren Kanäle sich überschneiden.	• Stimmen Sie die Netzwerkeinstellungen mit den Einstellungen des ASD-3W ab. • Verringern Sie den Abstand zur Basisstation des Funk-LANs, entfernen Sie Hindernisse und verbessern Sie die Funkstrecke anderweitig. Versuchen Sie es dann erneut. Stellen Sie das Gerät auch nicht in der Nähe von Mikrowellenöfen und Basisstationen anderer Netzwerke auf. • Ändern Sie die Kanaleinstellungen der Basisstation, so dass ein anderer Kanal als bei anderen Netzwerken verwendet wird. Verwenden Sie gegebenenfalls ein Netzwerkkabel.	13, 14 – –
Der wiedergegebene Ton ist unterbrochen, oder der Ton kann nicht wiedergegeben werden.	• Es gibt mehrere Netzwerke, deren Kanäle sich überschneiden.	• Ändern Sie die Kanaleinstellungen der Basisstation, so dass ein anderer Kanal als bei anderen Netzwerken verwendet wird. Verwenden Sie gegebenenfalls ein Netzwerkkabel.	–

Technische Daten

❑ Steuerungsdock für den iPod

Netzteil: DC IN 6V
Max. äußere Abmessungen: 120 (B) x 43.8 (H) x 120 (T) mm
Gewicht: 280 g
Anschluss: Analoger Audioausgangsanschlüsse x 1,
S-Video Video-Ausgangsanschluss x 1,
Steueranschluss x 1
Ethernet-Anschluss x 1
Kabelloser Antennenanschluss x 1

❑ Wechselstrom-Adapter (KSAFC0600150W1UV-1)

Nennspannung: 100 – 240 V, 50/60 Hz
Nennstrom: 0.3 A

❑ Funk-LAN

Netzwerkart (Funk-LAN-Standards): IEEE 802.11b-konform
IEEE 802.11g-konform
(Wi-Fi®-konform)＊
Übertragungsrate: DS-SS: 11 / 5,5 / 2 / 1 MBit/s
(Automatisches Switching)
OFDM: 54 / 48 / 36 / 24 / 18 / 12 / 9 / 6 MBit/s (Automatisches Switching)
Sicherheit: SSID (Netzwerkname)
WEP-Schlüssel
(Netzwerkschlüssel) (64/128 Bit)
WPA-PSK (TKIP/AES)
WPA2-PSK (TKIP/AES)
Verwendeter Frequenzbereich: 2,412 MHz ~ 2,472 MHz
Kanalanzahl: IEEE 802.11b-konform:
11 Kanäle (für Nordamerika),
13 Kanäle (für Europa)
(DS-SS) (davon 1 Kanal verwendet)
Conforming to IEEE 802.11g :
11 Kanäle (für Nordamerika),
13 Kanäle (für Europa)
(OFDM) (davon 1 Kanal verwendet)

❑ Fernbedienung (RC-1087 (Weiß), RC-1088 (Schwarz))

Batterien: CR2025Type
Max. äußere Abmessungen: 42.5 (B) x 100 (H) x 12 (T) mm
Gewicht: 35 g
(mit Batterien)

＊: Die Wi-Fi®-Konformität kennzeichnet die von der Wi-Fi Alliance, einer Gruppe, die die Interoperatibilität für Funk-LAN-Geräte zertifiziert, getestete und nachgewiesene Interoperabilität.

※ Änderung der technischen Angaben und des Designs zum Zwecke der Verbesserung ohne Ankündigung vorbehalten.



www.denon.com

Denon Brand Company, D&M Holdings Inc.
Printed in China   00D 511 4747 005